

БУДАПЕШТСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ О ВСЕМИРНОМ НАСЛЕДИИ

Решения, принятые Комитетом всемирного наследия на 26-й сессии (Будапешт, Венгрия)
(WHC-02/CONF.202/25, 9)

Комитет всемирного наследия

Отметив, что в 2002 году, объявленном ООН годом Всемирного наследия, Комитет всемирного наследия отмечает 30-летний юбилей Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия, принятой Генеральной конференцией ЮНЕСКО в 1972 году;

Принимая во внимание, что за тридцать лет Конвенция показала себя уникальным инструментом международного сотрудничества в области охраны культурного и природного наследия, обладающего выдающейся универсальной ценностью;

Принимает Будапештскую декларацию о всемирном наследии:

1. Мы, члены комитета всемирного наследия, признаем универсальный характер Конвенции ЮНЕСКО о всемирном наследии (1972) и, следовательно, необходимость заботиться о том, чтобы она применялась к наследию во всем его разнообразии в качестве инструмента длительного развития всех обществ, через диалог и взаимопонимание.
2. Объекты, включенные в Список всемирного наследия, представляют богатства, доверенные нам для передачи будущим поколениям, законным наследием которых они являются.
3. Отдавая себе отчет в масштабе тех вызовов, которые придется принять ради нашего общего наследия, мы:
 - a. **призываем** страны, которые еще этого не сделали, как только будет возможно, присоединиться к Конвенции, а также и к другим международным инструментам, имеющим отношение к охране наследия;
 - b. **приглашаем** Государства-участников Конвенции проводить учет и делать предложения о внесении объектов культурного и природного наследия во всем их многообразии в Список всемирного наследия;
 - c. **будем следить** за поддержанием надлежащего равновесия между консервацией, долговечностью и развитием, для того чтобы охранять объекты всемирного наследия благодаря целесообразной деятельности, способствующей социальному и экономическому развитию и поддержанию качества жизни наших сообществ;
 - d. **объединим наши усилия** для установления сотрудничества в области охраны наследия, всецело признавая, что посягательство на это наследие наносит ущерб человеческому духу и общему наследию человечества;
 - e. **защитим дело** всемирного наследия, используя коммуникацию, образование, исследования, обучение и привлечение внимания к нему;
 - f. **будем следить** за активным участием на всех уровнях наших местных сообществ в идентификации и охране объектов всемирного наследия, а также в управлении им.
4. Мы, Комитет всемирного наследия, будем сотрудничать со всеми партнерами для поддержания всемирного наследия. С этой целью мы приглашаем все заинтересованные стороны к сотрудничеству и осуществлению следующих задач:

- a. **усиливать** доверие к Списку всемирного наследия как представительному, географически уравновешенному свидетельству существования культурных и природных объектов, обладающих выдающейся универсальной ценностью;
 - b. **обеспечивать** эффективную консервацию объектов всемирного наследия;
 - c. **способствовать** применению эффективных мер, обеспечивающих развитие возможностей, улучшающих понимание и претворение Конвенции о всемирном наследии и связанные с ней инструменты, включая помощь в подготовке предложений для включения объектов в Список всемирного наследия;
 - d. **развивать** коммуникацию для привлечения внимания публики и поощрения ее участия и ее поддержки всемирного наследия.
5. Итоги деятельности, проводимой для достижения этих целей и соблюдения обязательств, мы будем рассматривать на 31-й сессии Комитета в 2007 году.